

2008年
11月1日(土)

Claire HUANGCI, USA
クレア・フアンチ(アメリカ)

ショパン: ピアノ・ソナタ 第3番
短調 作品58
F. Chopin: Piano Sonata No.3
in B minor op.58
ストラヴィンスキー: ペトルーシュカ
I. F. Stravinsky: Pétrouchka



Michael NAMIROVSKY, Israel
ミハイル・ナミロフスキー(イスラエル)

スカルラッティ: ソナタ K8 ト短調
D. Scarlatti: Sonata K8 in G minor
ハイドン: ピアノ・ソナタ
第40番 ト長調 作品37-1
F. J. Haydn: Sonata Hob XVI
No.40 in G major op.37-1
シューマン: 交響的練習曲
R. Schumann: Etudes symphoniques op.13



横浜から世界へ羽ばたく
若きピアニストたちの国際ピアノ・フェスティバル

11月2日(日)

Denys PROSHAYEV, Ukraine
デニス・プロシャエフ(ウクライナ)

シューマン: 蝶々
R. Schumann: Papillons op.2
ブラームス: ピアノ・ソナタ 第1番 八長調
J. Brahms: Sonata in C major op.1



Hisako KAWAMURA, Japan
河村 尚子(日本)

ショパン: 舟歌 嬰へ長調 作品60
F. Chopin: Barcarolle in F sharp major op.60
「3つのワルツ」より「華麗なるワルツ 変イ長調」作品34-1
Valse brillante from 3 Valse in A flat major op.34-1
2つの夜想曲(第7・8番) 作品27
2 Nocturnes No.7-8 op.27
アンダンテ・スピアナートと
華麗なる大ポロネーズ 変ホ長調 作品22
Grande polonaise brillante précédée d'un
andante spianato in E flat major op.22



第27回 横浜市招待国際ピアノ演奏会

The 27th Yokohama International Piano Concert

横浜みなとみらいホール小ホール 14:00開演(13:30開場)

チケット(全席指定) 11月1日・2日ともに

一般: 2,500円 / 学生・障害をお持ちの方: 1,500円 / Miraist Club (横浜みなとみらいホール友の会) 会員: 2,000円

発売日 / 一般発売: 7月27日(日) Miraist Club 先行発売: 7月20日(日)

お問い合わせ・
チケット取扱い

■横浜みなとみらいホールチケットセンター: 045-682-2000
(電話予約10:00~18:00/窓口10:00~19:00、クイーンズスクエア横浜1階奥、休館日・保守点検日を除く毎日営業)
■チケットぴあ: 0570-02-9999 <http://pia.jp/t>

Miraist Clubの
ご案内

Miraist Club(みらいすクラブ)メンバーはホール主催公演などのチケットの割引、先行発売のサービスはもちろん、魅力的な特典を毎月お楽しみいただけます。ぜひ資料をご請求ください。Miraist Club事務局 045-682-2025 (10:00~18:00)

主催/横浜みなとみらいホール 共催/横浜市
企画/横浜市招待国際ピアノ演奏会企画委員会 助成/財団法人 ロームミュージックファンデーション、平成20年度文化庁芸術拠点形成事業
協賛/ヤマハ株式会社、ベリングポイント株式会社、日本ソーディアック株式会社、株式会社サーベラスジャパン、日本マクドナルド株式会社
協力/横浜市招待国際ピアノ演奏会支援の会
後援/外務省、アメリカ大使館、イスラエル大使館、ウクライナ大使館、NHK 横浜放送局、日本経済新聞社横浜支局、朝日新聞横浜総局、読売新聞東京本社横浜支局、毎日新聞横浜支局、産経新聞横浜総局、神奈川新聞社、tvk、RFラジオ日本、FMヨコハマ、横浜市ケーブルテレビ協議会



横浜の芸術シーンを彩る、「第27回横浜市招待国際ピアノ演奏会」。
今日までにここ横浜から130人を超える若いピアニストたちが、世界のステージへと
飛び立っていきました。10年後、20年後のスーパー・ピアニストを、
誰よりも先に聴くことのできる楽しみな演奏会が今年もいよいよ開催です。



クレア・ファンチ (アメリカ)
Claire HUANGCI, USA

ニューヨーク、ロチェスター生まれ。7歳の時にピアノの神童としてFOXテレビで報道される。フィラデルフィアのSettlement Music School在学中から数多くのコンクールで受賞を重ね、1999年にはシンシナティの国際ピアノコンクールで優勝し、カーネギーホールで演奏を行ったほかホワイトハウスでクリントン元大統領夫妻の前に演奏する栄誉を得る。2006年にはコジスコ財団主催シヨバンピアノコンクールで第1位に入賞、また浜松国際ピアノコンクールに出場し日本の観客からも絶大な支持を得、奨励賞に輝く。中村紘子氏がプロデュースする「ピアニスト100」シリーズ出演の誘いも受ける。2007年よりハノーファー音楽大学にてアリエ・ヴァルディ、カール・ハインツ・ケマリング両氏に師事。ヨーロッパで初めて演奏会を行うなどさらに活躍の場を広げている。2008年には北京オリンピックにて演奏予定。



デニス・プロシャエフ (ウクライナ)
Denys PROSHAYEV, Ukraine

ベラルーシのプレスト生まれ。クララ・ハスキル国際ピアノコンクールやヨーロッパピアノコンクールなど数多くの国際コンクールでの受賞歴を誇る。なかでもドイツ公共放送連盟(ARD)国際音楽コンクールでは第1位を獲得し、観客賞を受賞。2002年にはヨーロッパ・ヤマハ音楽財団の助成を受けている。ドイツ、オーストリア、フランス、イタリア、ウクライナ、米国など世界各国でリサイタルや室内楽コンサートに出演。チェコ・フィルハーモニー管弦楽団やミュンヘン交響楽団、フランクフルト・オペラなど世界的なオーケストラとの共演も数多く、ゲルト・アルブレヒトやクリストファー・ホグウッド、大植英次といった名指揮者とも共演。2006年にソニー・クラシカルからの初のCDをリリース、ジャン＝フィリップ・ラモールのクラヴサン曲集のピアノ演奏を披露している。



ミハイル・ナミロフスキー (イスラエル)
Michael NAMIROVSKY, Israel

モスクワ生まれ。7歳でピアノをはじめ、9歳の時にグネーシン音楽学校にて初のリサイタル。その後イスラエルに移住し、ハイファのルービン音楽院に学ぶ。1996年ニューヨークのマナハタン音楽院に入学し、ソロモン・ミコフスキーに師事。卒業後、インディアナ大学修士課程在学中に奨学金を得、ミュンヘンにてエリソ・ヴィルサラーゼに師事。イタリアのヴァルティド・ネ国際ピアノコンクール1位入賞、仙台国際音楽コンクールピアノ部門3位入賞など、世界的な音楽コンクールにおいて数多くの賞を受賞。また、スプリングフィールド交響楽団(米国マサチューセッツ州)やニュープリテン交響楽団(米国コネチカット州)、仙台フィルハーモニー管弦楽団など各国のオーケストラと共演。非の打ちどころのないテクニックと聴衆を魅了する美しく均整のとれた演奏をあわせ持つ。



河村 尚子 (日本)
Hisako KAWAMURA, Japan

兵庫県西宮生まれ。2007年クララ・ハスキル国際ピアノコンクールにて優勝。その他、ヴィオッティ国際音楽コンクール、カサグランデ国際ピアノコンクール、ゲーザ・アンダ国際ピアノコンクール、ミュンヘン国際コンクールなどで優勝、入賞。世界中でリサイタルを行い、チャーリ・ヒートン・ハレ管弦楽団、バイエルン放送管弦楽団、モスクワ・ヴィルトゥオーゾ、スロヴェニア・フィルハーモニック管弦楽団等の様々な交響楽団と共演。2004年11月小林研一郎指揮、東京フィルハーモニー定期演奏会で東京デビューを果たし、絶賛を博す。指揮者からの評価も高く、これまでに小林研一郎、広上純一、下野竜也、飯森親範と共演。レコーディングはDisc Auver, Auditeのレーベルからリリース。現在はハノーファー音楽大学のソリスト課程に在籍、ウラディーミル・クライネフに師事。

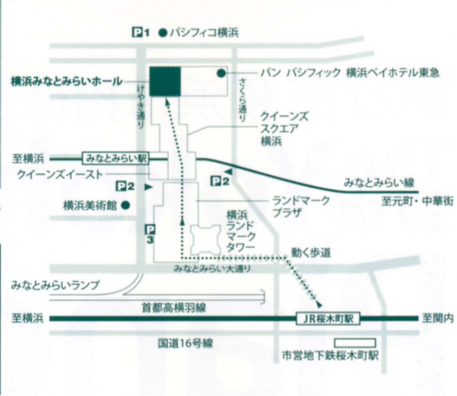
◆横浜市招待国際ピアノ演奏会について◆

横浜市招待国際ピアノ演奏会は、世界のピアノの舞台から将来を嘱望される才能を発掘し、広く紹介することを目的として、1982年から開催されています。この演奏会の出演者は企画委員会によって選定されます。今年3月にご逝去された山岡優子氏はこの演奏会開催にご尽力をされ、長く企画委員長を務められました。氏の貢献のおかげでこの演奏会は若きピアニストたちの登竜門として世界で知られるようになりました。今年も、世界から選ばれた4人の才能あふれるピアニストが音の響きが美しい横浜みなとみらいホール小ホールで素晴らしい演奏を披露いたします。

企画委員会 / 顧問：三善晃 委員：加藤伸佳、堀了介、須田真美子、伊藤恵

- 就学前のお子様同伴、入場はご遠慮ください。●やむを得ぬ事情により出演者・曲目等変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。
- 場内に花束などのお持込みをご遠慮いただく場合がございます。

<p>【託児サービス】 生後6ヶ月から学童までのお子様。予約制/先着10名様・お一人様2,000円。公演の3ヶ月前から5日前までの予約受付。 [お問い合わせ・ご予約] アンティ 045-423-2431 (月～金 / 9:00～17:00、土 / 9:00～13:00、日・祝 / 休) http://www.aunty-i.com</p>	<p>【交通のご案内】</p> <ul style="list-style-type: none"> ●みなとみらい駅 (東急東横線直通みなとみらい線)下車、[クイーンズスクエア横浜連絡口]より徒歩3分 ●桜木町駅 (JR京浜東北線・根岸線/横浜市営地下鉄)下車、動く歩道からランドマークプラザ経由でクイーンズスクエア横浜1階奥・徒歩12分 	<p>【駐車場】</p> <ul style="list-style-type: none"> ① みなとみらい公共駐車場(パシフィック横浜)=1200台/24hrs./30分260円 *ご来場のお客様のために、みなとみらい公共駐車場(パシフィック横浜地下)の割引券をご用意しております。 ② クイーンズバーキング(クイーンズスクエア横浜地下)=1700台 / 7:00～24:00/30分260円 ③ ランドマーク駐車場(ランドマークタワー地下)=1400台/24hrs./30分260円 *ホール周辺は週末・祝日には非常に混雑いたします。公共交通機関での来場をお勧め致します。
---	---	--



横浜みなとみらいホール 〒220-0012 横浜市西区みなとみらい2-3-6 Tel:045-682-2020 Fax:045-682-2023 http://www.yaf.or.jp/mmh
横浜みなとみらいホール指定管理者共同事業体 (財団法人横浜市芸術文化振興財団、東急グループ、株式会社社会舞台照明)



**病氣と闘う子どもとその家族のための宿泊施設
「ドナルド・マクドナルド・ハウス」をご存知ですか？**

いつでも家族がそばにいる。病氣と闘う子どもたちにとって、それほど心強いことはありません。ささやかな、でも幸せな時間。そこは、病氣と立ち向かう家族と子どものための宿泊施設です。



みなさんの善意に支えられているハウス。
ドナルド・マクドナルド・ハウスは、病氣と闘う子どもに付き添う家族のための宿泊施設。現在、日本には東京都世田谷区と宮城県仙台市、高知県高知市、大阪府吹田市、栃木県下野市にあります。けれど難病と闘う子どもたちは、現在約20万人。まだまだ足りないのが現状です。



自然に会話生まれる共同使用のキッチン。
ドナルド・マクドナルド・ハウスのキッチンは共同使用。それは、看病をするご家族同士が自然と会話する場を提供することで、悩みや辛さを一人で抱え込まないようにしてほしいから。同じ理由で、テレビも各ベッドルームには置いていません。



まるで自宅のようにごせるベッドルーム。
ドナルド・マクドナルド・ハウスは、企業・個人からの寄付や募金とボランティアによって運営されているため、1泊1人1000円。病院のそばに子どもを安心してあげられるだけでなく、付き添う方自身の、精神的・経済的な負担もやわらげます。

詳しくは、こちらをご覧ください。
<http://www.dmhcj.or.jp/>
※読み取り環境や端末の性能などにより読み取りができない場合がございます。



ハッピーセット1つにつき1円を「ドナルド・マクドナルド・ハウス財団」に寄付しています。